

АСПЕКТ

ВЕЩА
2015

Семейные ценности

АСПЕКТ
ПЕРСОНА:

Семья
формирует
отношение
к жизни

10^{стр.}

Тема номера:

6^{стр.} Школьная жизнь
по правилам и без...

8^{стр.} Наши программы
в новом аспекте

30^{стр.} IIA АСПЕКТ –
образование в XXI веке



Since 1995



«В древности люди учились для того, чтобы совершенствовать себя. Ныне учатся для того, чтобы удивить других»

Конфуций



«Ребенок, получивший образование только в учебном заведении? Необразованный ребенок!»

Джордж Сантаяна



«Мы должны сами верить в то, чему учим наших детей»

Вудро Вильсон



«Знания, за которые платят, запоминаются лучше»

Рабби Нахман



«Образование — это то, что остается, когда мы уже забыли все, чему нас учили»

Джордж Сэвил Галифакс



«Образование — лицо разума»

Кей-Кавус



«Предметы, которым обучают детей, должны соответствовать их возрасту, иначе является опасность, что в них разовьется умничанье, модничанье, тщеславие»

Иммануил Кант

СОДЕРЖАНИЕ / CONTENT

Слово редакторов / Editors' foreword	2
АКТУАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ	
Школьная жизнь по правилам и без...	4
Наши программы в новом аспекте	6
АСПЕКТ ПЕРСОНА	
Юлия Дыгова: «Семья формирует отношение к жизни»	8
АСПЕКТ НОВОСТИ / ASPECT NEWS	
Women's Day in ILA ASPECT British Kindergarten	12
Международный Женский День в Британской школе ILA ASPECT	14
Традиции Британской Школы «АСПЕКТ». Поэтический конкурс	16
Официальный центр по подготовке к Кембриджским экзаменам – 2015	18
АСПЕКТ СУДЬБЫ	
На фронт со школьной скамьи	20
АСПЕКТ СТИЛЬ ЖИЗНИ / ASPECT LIFESTYLE	
Singing the Blues: Blue Group	22
Reflections on Working in ILA ASPECT	24
Social links: 7 "B" Durham project	26
Детские праздники – важный аспект нашей работы	28
День Святого Валентина	30
ОБРАЗОВАНИЕ И ВОСПИТАНИЕ / EDUCATION & UPBRINGING	
Британская Школа ILA ASPECT – Образование в XXI веке	32
What Is Your Child Learning?	34
АСПЕКТ ВОКРУГ СВЕТА / ASPECT AROUND THE WORLD	
Somewhere Else London	36
АСПЕКТ ДЕТИ / ASPECT KIDS	
Can Animals Swim?	38
Бал Роботов	40
Детское Творчество	42
Фотоотчет студии «Город Мастеров»	44
Смешинки «Аспект»	46
Poems & Puzzles	48

Все иллюстрации настоящего издания (собственные фотографии из архива ILA ASPECT и стоковые изображения агентства Shutterstock.com / stefanolunardi, kudryashka, andamanec, Alexstr, Andrii Tkach, Bhakpong, cynoclub, CYCLONEPROJECT, Dan Breckwoldt, graphic-line, HildaWeges Photography, LillaSam, katielittle, Matt9122, Memorix Photography, Nelosa, Oleg Zhevelev, Orange-studio, Rainer Lesniewski, Rita Kochmarjova, zhekakopylov) используются исключительно в некоммерческих образовательных целях.



EDITORS' FOREWORD

Our previous (winter) issue of the Aspect magazine was in the form of the very popular Aspect Cookbook in December 2014, and now I am pleased to introduce readers to the Aspect spring magazine of 2015.

This issue focuses on Aspect education and how it has changed in the past decade or so. Several teachers have offered their views on different forms of teaching being offered in the kindergarten. Even the poetry page deals with education and learning. And Chris Wedderburn offers us a personal view on how life in Aspect has changed over the years since it was started in 2002, the year when he also started to work in the kindergarten.

The education we offer in the kindergarten is very broad. We believe that a child's education should automatically include singing, dancing, art, acting, and sports, as well as the more usual reading, writing, counting, telling the time, etc. We believe in a full and all-round development of every child's potential, and we are constantly adding more and better ideas to our curriculum, in order to keep abreast of the fast-changing world the children are growing up in. I am sure you will find this magazine a help in understanding some of this change.

Syd Peck, Editor

СЛОВО РЕДАКТОРА

Рада приветствовать Вас на страницах ASPECT Magazine Spring 2015!

В этом году весна преподнесла нам всем настоящий подарок – солнце, тепло и хорошая погода пришли в Петербург заметно раньше обычного. А вместе с этим лица прохожих озарили улыбки, каждое утро теперь начинается с хорошего настроения.



Именно весной мы готовы к новым свершениям, хотим что-нибудь изменить, освоить что-то необычное. Весенний номер ASPECT Magazine расскажет Вам о грядущих изменениях в Британском детском саду ILA ASPECT в статье «Наши программы в новом аспекте». Рубрику «АСПЕКТ Персона» посетила и рассказала о своих семейных ценностях Юлия Дыгова – заботливая мама четверых детей, обучающихся в ILA ASPECT, мудрая жена и просто красивая женщина.

В Новостном разделе ASPECT Magazine Spring 2015 мы расскажем Вам о многочисленных праздниках, которые прошли на всех площадках ILA ASPECT, о нашем традиционном Поэтическом конкурсе. Также как и в предыдущие годы, наша компания подтвердила статус Официального центра по подготовке к Кембриджским экзаменам.

Очень надеюсь, что материалы секции «Образование и воспитание» будут полезны, познавательны и помогут ответить на многие интересующие родителей вопросы. Для любознательных, озорных юных читателей и их родителей, мы представляем творческие работы наших детей, рассказы об экскурсиях и поездках, а также, небольшой фоточет от студии Британской школы ILA ASPECT.

Даже не верится, что это уже десятый выпуск журнала, наш первый серьезный юбилей. За три года существования ASPECT Magazine, мы не раз меняли дизайн, структуру, но самое главное оставалось неизменным – свежие новости, авторские колонки, материалы по воспитанию и образованию, и, конечно же, творческие работы наших самых талантливых учеников. За это время мы не раз задавались вопросом: «Интересе-

сен ли наш журнал, дает ли он полезные советы, помогает, учит чему-то новому?», еще чаще расходились во мнениях по поводу цели публикации и стиля всего журнала. И сколько споров бы не возникало, разрешают их всегда наши родители и дети, которые регулярно интересуются сроками выхода нового номера, торопятся получить экземпляр. Для команды, работающей над ASPECT Magazine, это самая большая награда, значит, мы стараемся не просто так, «ведь, если звезды зажигают, значит это кому-нибудь нужно». Спасибо Вам, наши читатели, что вдохновляете нас на постоянное развитие и стремление к улучшению!

С уважением, *Дарья Богатырева*



АКТУАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

Школьная жизнь по правилам и без...

В этом году в России произошли некоторые изменения правил приема детей в школы. Может быть, они кому-то не нравятся, а я, наоборот, очень этому рада. Такие правила у нас в стране существовали всегда, даже в то время, когда я училась в школе, и такие же правила исторически сложились и существуют в Великобритании.

Процедура записи в школу в стране туманного Альбиона предельно проста, такая же, как сейчас принята

в России, с небольшими отклонениями. Не позже, чем за год до поступления ребенка в школу, то есть в 2 года (в 3 года принимают в Nursery, которые являются необязательной, но все же частью образовательной системы), необходимо зарегистрировать ребенка на сайте муниципального совета. Если в школе, которую вы выбрали, вам не досталось места, вам предложат другую ближайшую школу. Чтобы попасть в государственную школу State School, главное условие

которой, что она бесплатная, нужно жить максимально близко к ней.

В так называемые Grammar Schools, элитные, но также бесплатные школы, детей берут только по результатам тестирования или собеседования. Большинство частных школ называются Independent Schools. Учиться в них – верх престижа. Считается, что частные школы Великобритании вообще дают самое качественное образование. Цена обучения в них мо-

жет достигать 25 тысяч фунтов в год. Но даже в такие школы, где обучение платное, берут не всех детей. Сначала ребенку все равно требуется сдать серьезный экзамен. Так что престиж покупается не только деньгами родителей, но и усердием самого ребенка. Лодыри и бездельники никому не интересны, ведь рейтинг школе делают в первую очередь ее ученики! И в России школа без талантливых, прилежных, старательных и умных детей никогда не получит звездных рейтингов ни по ЕГЭ, ни по олимпиадам, какие бы учителя там ни работали.

В Британской школе ILA ASPECT, являющейся структурным подразделением нашей компании, мы стараемся следовать тем же традициям и правилам, которые исторически сложились в Великобритании. Нам хочется взять все самое лучшее, на наш взгляд, из того, что есть там. Но, конечно, невозможно наложить, как кальку, их модель устройства школы на нашу реальную школьную жизнь. И мы это понимаем, но самое главное, что у них есть, – это их неопределимые помощники и единомышленники – родители, чьи дети учатся в британских школах. В отличие от российских пап и мам у них не возникает вопросов «зачем» и «почему», они понимают – таковы правила учебного заведения и их надо выполнять. Хотя хочу отметить, что британская школа несравненно более строгая (не жесткая, а именно строгая), чем российская. Здесь обязательно уделяют внимание очень многим неважным вроде бы мелочам, а на самом деле все эти мелочи выстраиваются в свод очень-очень важных, на мой взгляд, правил поведения учеников. Многие из этих правил, безусловно, соблюдаются в нашей Британской школе «АСПЕКТ».

Хочется коснуться еще нескольких аспектов того, что запрещается как в Великобритании, так и у нас. В Британской школе «АСПЕКТ», равно как и в британских школах, действуют строгие правила относительно мобильных телефонов. В начальной школе дети обязаны сдавать их классному руководителю, предварительно выключив звук, обратно они их получают после окончания всех занятий. Планшеты и всякого рода devices запрещено приносить в школу, да и дома, я думаю, у школьников не должно быть времени на такого рода игрушки. В старших классах телефон может быть у ученика во вре-

мя занятий, но пользоваться им на территории школы запрещено.

К опозданиям в нашей школе ASPECT относятся также очень внимательно, равно как и к пропускам занятий. Все это фиксируется и отражается в журнале и, безусловно, влияет на успеваемость. В британских школах на это обращают еще больше внимания. Например, посещаемость ученика ниже 95% уже может явиться основанием для оставления ученика на второй год.

Мы также придерживаемся правила, суть которого сводится к тому, чтобы крики и ругань, а тем более оскорбления детей, были неприемлемы, равно как это происходит и в школах Великобритании. Но, тем не менее, замечания учителя обязаны делаться, но строгим и спокойным голосом.

Также очень хочется коснуться вопроса о школьной форме. Во всех английских школах дети обязаны ее носить, посещая школу. Форма должна соблюдаться неукоснительно. Нарушение формы одежды в школах Великобритании считается дисциплинарным проступком. При этом форма не ограничивается только пиджаком и брюками или юбкой. Рубашка, галстук и даже школьный портфель также должны быть установленного образца. В частных школах главным предметом формы является галстук. В английском языке даже есть понятие old tie. Это игра слов. Слово tie имеет два значения: «галстук» и «связь». Поэтому old tie можно перевести как «старый галстук» или «старые связи». Это понятие очень ценится в аристократическом обществе.

Мне кажется, что форма очень важна для ребенка. Она стирает имущественные различия и не дает возможности ученикам кичиться дорогой одеждой. Кроме того, у нее есть воспитательный аспект – она дисциплинирует. Но внешний вид ребенка в школе – большая ответственность родителей. Это родители должны проследить, чтобы ребенок приходил в школу аккуратный, причесанный и в форме. То, что порой я вижу в нашей школе ASPECT, то, как выглядят иногда наши дети, у меня вызывает, как минимум, недоумение, а как максимум, негодование. Очень хочется обратить внимание родителей на тот факт, что очевидно, если ребенок аккуратно одет, причесан и опрятен внешне, то равно в такой же степени он дис-

циплинирован внутренне, аккуратен в приготовлении уроков и систематизирован вообще. Ведь ни для кого не секрет, что в школе надо стараться выделиться своими знаниями и умениями, а не внешним видом и стоимостью одежды.

Кстати, в Англии существует специальный день, когда можно прийти не в форме за деньги. Принеси фунт – и можешь вместо школьных брюк прийти в джинсах! Таким образом, там собирают средства на благотворительность. Мне кажется, наш благотворительный фонд ASPECT значительно повысил бы сбор средств, если бы мы ввели такое правило.

Я лично уверена, что наши «Golden Rules» очень важны для всех, кто учится в ASPECT, будь то маленькие дети или школьники. Равно как и очень важна преемственность образования детского сада и школы и соблюдение одинакового свода правил, требований и традиций.

Но хочется сказать самое главное. Помните, пожалуйста, о том, что правила дисциплинируют детей, и на то они и правила, чтобы стремиться их выполнять. Но самое удивительное и важное – это то, что стройная система правил и запретов работает и создает уникальную атмосферу ограниченной свободы. И появляется надежда, что и в нашем Российском обществе появятся леди и джентльмены.



Генеральный директор **ILA ASPECT**
Ирина Константиновна Юдичева



Наши программы в новом аспекте

Многие философские системы рекомендуют нам жить одним днем, не заглядывая в будущее. Возможно, в некоторых жизненных аспектах это правильный подход. Но человек – существо любопытное, порой нам очень хочется заглянуть в завтрашний день, и поэтому я предлагаю вам, дорогие родители, совершить короткую прогулку в будущее. В будущее ваших детей. Поскольку я представитель компании, оказывающей образовательные услуги, то наша короткая экскурсия

в день грядущий будет иметь соответствующую тематическую направленность. Сначала я позволю себе небольшое отступление.

В недалеком прошлом вы выбрали Британский детский сад «Аспект» из множества негосударственных образовательных учреждений города. Мы ценим ваше доверие и стараемся расти и развиваться вместе с вашими детьми. Сегодня наш детский сад реализует две параллельные образовательные программы, учи-

тывая требования как российского, так и британского образовательного стандарта. Совсем недавно появился новый стандарт российского образования, Федеральный Государственный Образовательный стандарт (ФГОС). Этот стандарт директивно стал обязательным для всех образовательных учреждений России, включая негосударственные детские сады и школы. Сначала мы, как все творческие и думающие люди, которых пытаются загнать в очередные рамки, насторожились. Но, при ближайшем рассмотрении, мы

с удивлением поняли, что на этот раз государственные чиновники от образования совершили невозможное и создали по-настоящему правильную вещь. Чем же так хорош ФГОС и как изменится наша жизнь и наша программа с его внедрением?

Оказывается, государственный стандарт предлагает всем образовательным учреждениям тот путь, по которому мы интуитивно двигались в последнее время, а именно – интеграцию образовательных областей, то есть объединение в одно целое некогда разрозненных и несогласованных между собой частей.

Ранее, ориентируясь сразу на два образовательных стандарта, мы были вынуждены быть «угодными» двум абсолютно разным исторически сложившимся системам, каждая – со своими подходами и методиками. Теперь, ориентируясь на положения ФГОС, мы полностью переработали нашу образовательную программу, интегрировав английский язык во все основные образовательные области: речевое, художественно-эстетическое, познавательное, социально-коммуникативное и физическое развитие. Более того, все эти образовательные области теперь также согласованы, объединены не только языковым аспектом, но и общими лексическими темами, смыслом. Таким образом, мы смогли соединить в одно целое две образовательные системы, сохранив при этом уникальность коммуникативных западных методик в сочетании с лучшими традициями российского образования. Так появилась на свет уникальная образовательная программа «Путь к успеху» с билингвистическими принципами развития ребенка дошкольного возраста.

Как же будет выглядеть жизнь Британского детского сада в следующем учебном году и какие изменения ждут всех нас?

С сентября 2015 года Британский детский сад «Аспект» меняет режим пребывания детей. Дети будут проводить здесь полный день, минимум до 16:30. Мы хотим, чтобы каждый день для ребенка был еще более комфортным, поэтому решили разнести образовательную нагрузку, то есть занятия, на весь день. Часть занятий будет проходить в утренний отрезок времени, часть – в вечерние часы, после дневного сна. Теперь у нас останется время и на пол-

ноценные прогулки, и на организованные театрализованные игры с иностранными педагогами, и на экспериментирование, и на проектную деятельность. Не секрет, что ведущей деятельностью для детей дошкольного возраста была и остается игра. Наши педагоги постарались переработать программу с учетом этого аспекта возрастной психологии. Что нам всем даст это нововведение? Снизится психоэмоциональная нагрузка, начнут работать факторы здоровьесбережения, повысится мотивация к дальнейшему обучению – ведь только увлеченный, при этом имеющий возможность полноценного отдыха, ребенок хочет учиться и готов воспринимать новую информацию.

Наполнение программы, методика проведения занятий не станет проще или сложнее. Все будет немного по-другому. Программа, ставшая единым согласованным организмом, станет естественнее усваиваться и, как следствие, давать лучшие результаты. Добавится ряд дисциплин, позволяющих расширить кругозор ребенка, обогатить его представления об окружающем мире и его словарный запас. Появится еще по одному занятию спортивной и художественно-эстетической направленности. Английский язык, как говорилось немного выше, будет не сводом грамматических правил, а будет пронизывать все виды нашей образовательной деятельности. То есть по единой образовательной программе, по одной и той же методике ребенок будет изучать математику или получать музыкальное развитие сразу на двух языках. Для справки: раньше занятия, например по математике, велись русским и иностранным преподавателем по двум совершенно разным программам. Это не единственные нововведения, подробнее с учебным планом вы сможете познакомиться летом на нашем сайте.

Для тех родителей, которые планируют продолжить обучение своих детей в западных школах, создана дополнительная программа, в которую вынесены такие обязательные по Британскому национальному образовательному стандарту предметы, как обучение английскому чтению и письму, дополнительный английский язык и история Великобритании.

Образовательная перспектива наших детей очень важна и должна быть пре-

дельно ясной для родителей, поэтому хочется сказать несколько слов и о нашей Британской школе «Аспект». Вопрос преемственности дошкольного и школьного образования сегодня стал еще более актуальным. Поэтому нововведения коснулись и школьной программы. Британская школа «Аспект» пошла вразрез с рекомендованной, но довольно обыденной программой «Перспектива» и выбрала для реализации переработанную с учетом ФГОС программу «Школа XXI век». Эта программа не очень популярна у учителей обычных школ, так как считается сложной. Для педагога. Еще бы, ведь она требует по-настоящему творческого подхода, постоянного поиска нестандартных решений и особого подхода к каждому ребенку с учетом его индивидуального образовательного маршрута. Поскольку более творческих и нестандартных педагогов, чем в Британской школе, найти сложно, то все они проголосовали за новую программу. Программы «Путь к успеху» в Британском детском саду и «Школа XXI век» в Британской школе очень похожи в ключевом аспекте: в их основе лежат творческие задачи, эксперименты и индивидуальный подход. Детям не будет часто предлагаться набор готовых решений, наши ученики станут настоящими исследователями. Конечно, на сложном пути познания детей постоянно будут сопровождать, мягко направлять, помогать найти ответы на все вопросы, а потом – придумывать новые.

Задачи, которые ставит перед собой ILA ASPECT, как всегда сложные. Но мы не можем иначе. Меняется окружающий мир, меняется наше представление о нем, меняются наши потребности. Меняются потребности наших детей и скорость их развития. Мы просто обязаны уметь меняться вместе с ними и двигаться с той же скоростью. Я уверена, что вы, как думающие, любящие и грамотные родители, нас поддержите и по-прежнему будете нам доверять.

Академический директор **ILA ASPECT**
Юлия Александровна Бухарова



АСПЕКТ ПЕРСОНА

Юлия Дыгова: «Семья формирует отношение к жизни»

Компания ILA ASPECT с особой благодарностью относится к родителям, которые уже много лет подряд доверяют нам и приводят в наше учебное заведение вторых и третьих детей. Сегодня мы публикуем интервью с замечательной мамой и просто очаровательной женщиной, все четверо детей которой сейчас живут и развиваются в образовательной системе ILA ASPECT.

Знакомьтесь, Юлия Дыгова, мама трех настоящих джентльменов и одной нежной леди.

АСПЕКТ: Юлия, как Вы считаете, нужна ли семья, как институт, в современном обществе?

Юлия: Я считаю, что семья – это главное, что есть в жизни каждого челове-

ка. Где еще мы можем получить такую поддержку, как в семье?

АСПЕКТ: Необходимо ли официально оформлять отношения живущим вместе людям?

Юлия: Наверное, сейчас к вопросу официального оформления отношений люди относятся проще, чем не-



сколько десятилетий назад. Думаю, в возможности неофициальных отношений есть даже какой-то плюс, так как есть возможность сначала просто пожить вместе, понять друг друга, семью, в которую ты приходишь. Дальше могут быть разные пути, но такая возможность позволяет получить важный опыт. Очень важно увидеть, какова модель семьи будущего мужа или будущей жены, как старшее поколение относится друг к другу и к детям. Хорошо бы всем на первом этапе отношений иметь возможность пожить в семье будущего супруга. Ведь это ужасно, когда люди сначала вступили в брак, а потом поняли, что не могут стать друг для друга полноценными партнерами, и вынуждены мучить друг друга в браке.

АСПЕКТ: То есть, мы выходим замуж за семью и женимся, по сути, на семье?

Юлия: Можно сказать и так. Я считаю, это необходимо, чтобы избежать ошибок.

АСПЕКТ: Должны ли супруги быть полноценными и полноправными партне-

рами во всех жизненных аспектах, включая принятие окончательных решений, и нести равную ответственность за все?

Юлия: В моей семье все так и происходит. Единственно, что обязанности у нас скорее разграничены. Каждый несет свой «груз» семейных обязанностей и ответственности за них. Наверное, в счастливом браке полноценное и полноправное партнерство и есть залог здоровых и крепких отношений.

АСПЕКТ: Кто должен быть главой семьи? Должен ли мужчина иметь право принятия окончательного решения?

Юлия: Я думаю, что умная женщина способна развернуть любую ситуацию в нужном ей направлении. А последнее слово пусть остается за мужчиной (смеется).

АСПЕКТ: То есть поговорка «Муж – голова, а жена – шея» Вам близка?

Юлия: Да. Если в семье люди дорожат друг другом, они всегда договорятся. К счастью, в моей семье именно такие

отношения. Мы совместно ищем пути решения каждой проблемы.

АСПЕКТ: Скажите, должен ли ребенок появляться только в официально оформленных отношениях?

Юлия: Мы вообще живем для того, чтобы дети появлялись на свет. И никакого значения не имеет, состоим мы при этом в браке или нет. Мы должны передавать детям свой опыт, опыт поколений с тем, чтобы жизнь продолжалась. К сожалению, в современной жизни, в силу многих обстоятельств, многие люди не могут найти для себя надежного партнера для создания семьи. Но это не повод не родить ребенка.

АСПЕКТ: Юлия, а что, по-вашему, в большей степени влияет на формирование личности ребенка – генетический код или окружение? Что делает человека таким, какой он есть?

Юлия: Мы, конечно, приходим в этот мир с определенной программой, но в основном на нас влияют те люди, которые постоянно находятся рядом



с нами. Именно семья закладывает тот характер, то отношение к жизни, с которым ребенок и будет жить дальше. Все нравственные и моральные принципы закладываются людьми, с ними не рождаются.

АСПЕКТ: *Так называемая «дурная наследственность» – это пустой звук? Все можно исправить?*

Юлия: Я думаю – да. Все зависит от взрослых, от любви, которую они дают ребенку. Любовь действительно творит чудеса и воспитывает лучшие качества в наших детях.

АСПЕКТ: Если говорить о воспитании, должен ли учитываться в этом важном вопросе гендерный принцип? Нужно ли воспитывать мальчиков и девочек одинаково?

Юлия: Подходы к воспитанию мальчиков и девочек должны быть разными. В характере девочки должно быть больше нежности, женственности. Мы должны закладывать привычку заниматься домашними делами, иметь определенные обязанности по хозяйству, которые в будущем помогут построить взрослой и повзрослевшей девочке свой собственный дом, свою семью. Мальчики, конечно, должны воспитываться жестче, приучаться принимать самостоятельные решения, нести за них ответственность. Необходимо учить мальчика ставить перед собой цели и достигать их.

АСПЕКТ: *То есть, в девочке важнее воспитывать женщину, будущую жену и мать, нежели личность, готовую самостоятельно добиваться каких-то жизненных высот?*

Юлия: Если девочка воспитана в любви, приучена к хозяйству, у нее всегда будет преимущество для создания собственной здоровой и счастливой семьи, а когда придет время выбирать жизненный путь, на помощь ей всегда придет семья.

АСПЕКТ: *Влияние семьи на становление личности бесспорно. А насколько велико влияние школы, учебного заведения? Я часто слышу от родителей: «Мы отдали вам ребенка, вот и воспитывайте». Как Вы к этому относитесь?*

Юлия: Невозможно заменить семью школой или детским садом. Школа дает опыт социального общения со сверстниками и педагогами, знания, но это всего лишь дополнение. Гармонично развиваться человек будет только в том случае, когда он чувствует поддержку семьи, осознает свою нужность. Нельзя рассчитывать на то, что только школа воспитает полноценного человека.

АСПЕКТ: *По каким критериям Вы выбирали учебные заведения для своих детей?*

Юлия: Для нас главным было то внимание, которое смогут дать нашим детям. Когда мы увидели, что в ILA ASPECT дети находятся во власти настолько интересной жизни, которую им обеспечивают и организация дня ребенка, и образовательная программа, конечно, других вариантов для нас уже не было.

АСПЕКТ: *Мы очень ценим то, что Вы с нами уже столько лет. Но скажите, должно ли быть близкое расположение к дому важнейшим критерием при выборе учебного заведения?*

Юлия: Школа и детский сад должны быть в разумной досягаемости от дома, чтобы ребенок не проводил многие часы в пробках на пути к престижной школе, выбранной родителями. Другой вопрос, что хороших школ мало, а мне просто повезло, я живу на Васильевском острове, там же, где расположены детский сад и школа ASPECT. Понимаете, когда в семье четверо детей, всех нужно развезти по школам и садам, а вечером – по кружкам и студиям, то привязанность к району сильная.

АСПЕКТ: *Я часто вижу, что родители выбирают не только кружок, но и школу, исходя из собственных амби-*

ций, актуальных на сегодняшний день направлений, без учета индивидуальных особенностей ребенка. Ваши дети посещают Британскую школу ASPECT. Чего Вы ожидаете от нашей школы? Какого итога?

Юлия: Наверное, к 11 классу мы должны получить самостоятельную личность, которая знает, к чему ей стремиться, каким путем двигаться к поставленной цели. Желание развиваться должно остаться в человеке на всю жизнь и не должно быть остановлено школой. Именно в развитии мотивации к самообразованию я вижу основную роль школы в становлении личности ребенка.

АСПЕКТ: *В нашем детском саду и школе большое внимание уделяется изучению английского языка. Насколько важно и нужно знать иностранный язык?*

Юлия: Считаю, что языки учить необходимо. Достаточно знать один язык в совершенстве, чтобы чувствовать себя спокойно и уверенно в поездках, в работе. Это должен быть язык, на котором говорит мир. В нашем случае это английский. Альтернатива, наверное, испанский язык, распространенный наравне с английским. В детстве можно пробовать все, пока голова «чистая» (смеется).

АСПЕКТ: *Как Вы относитесь к западной системе образования, и вообще, к образованию, полученному на Западе?*

Юлия: С дипломом западного университета легко найти работу в любой стране. Жаль, что в Россию уже стремления вернуться нет. Очень обидно, что мы теряем талантливую молодежь. Во время учебы в западном университете наши дети уже успевают обрести связи, контактами, им легко найти себя «там». А где применение их образованию «здесь»? Я очень надеюсь, что наше правительство наконец-то займется решением внутренних проблем. Я – патриот своей страны, и мне хотелось бы, чтобы мои дети жили, учились и работали на земле своих предков.

АСПЕКТ: *А как Вы понимаете смысл словосочетания «западный подход» применительно к образованию?*

Юлия: В первую очередь смысл заключается в большей самостоятельности студентов на Западе. При этом действу-



ет принцип интерактивности во взаимодействии преподавателя и студента. Кроме этого, там есть возможность получить доступ к обширной научной базе с использованием материальных фондов для исследовательской работы.

АСПЕКТ: На Ваш взгляд, какие перспективы у системы частного образования в России? Они есть? Или государственная система должна поглотить частную систему?

Юлия: Всегда должны быть альтернативы. А дальше все будет определять рынок.

АСПЕКТ: Качество государственного и частного образования отличается?

Юлия: Судя по ILA «АСПЕКТ», по той системе, в которой мы находимся, конечно!

АСПЕКТ: Почему так происходит?

Юлия: Думаю, все упирается в вопрос финансирования. У частного учебного заведения есть возможность правильно мотивировать преподавателей, формировать коллектив настоящих профессионалов.

АСПЕКТ: Если вернуться к вопросу выбора учебного заведения, что влияет на рейтинг школы? Отзывы родителей, личность руководителя, успехи учеников?

Юлия: Наверно, очень важно, кто возглавляет учреждение. Насколько гра-

мотный профессионал стоит у руля. Насколько профессионально он формирует свою команду. А отзывы... С нашими современными возможностями размещать любую информацию в Интернете бессмысленно полагаться на их правдивость. И потом, у всех свои приоритеты. Вообще, достаточно первого знакомства со школой, чтобы сложилось мнение.

АСПЕКТ: Вы хорошо помните свою школу? Какое воспоминание самое яркое?

Юлия: В моей памяти остались личности отдельных учителей и их особый, индивидуальный подход к детям. Мне повезло, меня учили мастера своего дела - Учителя с большой буквы. И все мы были замотивированы на достижение результата. Я помню красную звездочку, полученную в первом классе за работу в прописях.

АСПЕКТ: Что Вас больше всего удивило в Вашей жизни? Может быть, какое-то открытие, происшествие?

Юлия: Самые главные открытия я делаю со своими детьми. Вы, например, знаете, что бывают цветные тени? А они есть, их отбрасывают воздушные шары! Это открытие мы сделали совместно с моими детьми, и это было удивительно.

АСПЕКТ: Как Ваша жизнь изменилась с появлением детей? Чем-то пришлось пожертвовать?

Юлия: Жизнь изменилась. И это правильно. С появлением детей начинается новый этап развития человека. Нужно всегда и во всем находить положительные моменты и радоваться тому, какой ты сейчас. Я получаю искреннее удовольствие при общении с детьми. Они так быстро растут, мы должны успевать за ними. Ведь невозможно пребывать всегда в одном состоянии, вполне можно отказаться от каких-то увеселительных мероприятий. Та радость общения, которую дают нам дети, не может восприниматься, как ущерб.

АСПЕКТ: Что больше всего не любите?

Юлия: Неискренность, лживость, неуважительность в общении. А еще беспорядок! (смеется)

АСПЕКТ: Чего Вы боитесь?

Юлия: Потери близких. Со всем остальным можно справиться.

АСПЕКТ: Спасибо, Юлия! Я получила искреннее удовольствие от беседы. Сейчас очень редко встречается какой-то свой, спокойный и уверенный взгляд на все, происходящее вокруг нас. Я желаю Вам огромного терпения в вопросах воспитания и успехов Вашим детям.

От имени компании **ILA ASPECT** беседу вела
Академический директор компании
Юлия Александровна Бухарова



АСПЕКТ НОВОСТИ / ASPECT NEWS

Women's Day in ILA ASPECT British Kindergarten

The celebration of Women's Day is certainly one of the big events of every Aspect kindergarten year. And this year was no exception. Preparations for the celebration occupied many days in the week running up to March 8 th.

Before that week the kids had already spent their Art lessons drawing portraits of their mums. Shown here is a photo of the Orange Group's portraits. Of course they

are very entertaining and amusing because they are childish efforts at drawing a very difficult subject – the human face. However, our readers will surely agree that even though the efforts may be childish, it is possible to see that some of these young artists have definite talent, and in future years may easily develop serious graphic skills. After all, magazine designers, producers of DVDs and movie directors all have to start somewhere!

From March 2nd to March 6 th, the week before Women's Day, the children's performances were held in our music studio for over 200 of our parents. Each of our class groups prepared and showed a wide range of children's activities for Women's Day. Audiences were thrilled with the culmination of many hours of practice by their children. Many mothers cried with joy when the children sang songs about their love for "mama". Mums also laughed



and applauded heartily at the colorful dances, funny songs, touching recitations of poems, and entertaining acting from all kids, and deeply appreciated the special small gifts prepared by the children for their mothers.

In appreciation of all their hard work in the kindergarten over an entire year, our female staff were treated by the Director and by "the men" on Friday 6 th March.

Each woman on the staff was presented with gifts and a specially designed card. They certainly deserved such a treat! And of course Monday 9 th March was a holiday everywhere in Russia, which was a treat for the men as well as the women.

Syd Peck, Orange Group





Международный Женский День в Британской школе ILA ASPECT

В ILA ASPECT празднование Международного Женского Дня проходит не менее ярко, чем Новогодние представления. 8 Марта – лучший повод порадовать мам, бабушек, сестер и всех женщин. Поэтому дети стараются сделать что-то необычное: готовят поздравления, открытки и подарки.

В этом году в Британской школе «АСПЕКТ» вниманию зрителей был

представлен не просто праздничный концерт, а настоящая театральная постановка, в которой принимали участие не только дети, но и учителя и администрация.

Сценарии были написаны специально для этого события Миссис Хайди Райнш и Мистером Кёртисом Харрисом. Все представления шли исключительно на английском языке, все

дети блестяще выучили и сыграли свои роли. Также спектакли были наполнены зажигательными танцами, подготовленными на уроках ритмопластики, и трогательными песнями, разученными с педагогами музыкального английского. Последние дни февраля были насыщены волнительными репетициями и подготовкой костюмов, музыкального сопровождения и фоновых презентаций.



На спектаклях в первых и вторых классах гости попали в волшебную школу магии и волшебства Хогвартс, где Гарри Поттер и его верные друзья спасали Международный Женский День в представлении «Harry Potter and the stolen 8». Все ученики школы волшебства были облачены в мантии, вместе читали магические заклинания, боролись с Волдемортом, путешествовали по миру и, конечно же, весело отпраздновали возвращение украденной цифры «8» на календарь.

На спектаклях в третьих и четвертых классах The Amazon Women of ASPECT все ученики Британской школы «АСПЕКТ» превратились в амазонок и древних греков. Зрителям был пред-

ставлен новый взгляд на историю происхождения Международного Женского Дня, который берет свое начало еще с Античных времен. Амазонки поразили всех своей истинной женской хитростью, юмором, грацией и прочими талантами. Греки в исполнении мальчиков отличались мужественностью, умом и уважением к дамам.

В финале всех представлений дети исполнили трогательную песню с признанием в любви мамам и подарили своим любимым женщинам цветы.

Праздничные концерты, посвященные 8 Марта, в Британской школе «АСПЕКТ» прошли «на ура!» Самой лучшей награ-

дой для всех учеников и тех, кто участвовал в подготовке спектаклей, стали радостные лучезарные улыбки гостей.

Британская школа ILA ASPECT искренне поздравляет всех женщин с 8 Марта – праздником весны, цветов, улыбок и хорошего настроения! Мы искренне желаем, чтобы каждый день в жизни наших прекрасных дам был праздничным!!!





Традиции Британской Школы «АСПЕКТ». Поэтический конкурс

Всем нам хорошо известно, что старейшие школы и колледжи Великобритании славятся не только высоким уровнем образования, но и своими традициями, которые формировались на протяжении многих лет и поколений. Поэтому и Британская школа «АСПЕКТ» всегда стремится соответствовать наивысшему уровню об-

разования, предоставляемого ученикам. При этом вполне очевидно, что всесторонне развитая личность ребенка не может формироваться только на основе классического обучения. Немаловажный вклад несут культурная программа и внеклассная деятельность, нацеленные на расширение кругозора, развитие речи, обога-

щение словарного запаса, приобретение навыков ораторского мастерства и публичных выступлений.

В текущем учебном году в Британской школе «АСПЕКТ» впервые состоялся Поэтический конкурс, проведение которого в дальнейшем станет доброй традицией для учеников.



Состязание проходило в два этапа. Тематикой начального уровня конкурса стал День Всех Влюбленных, поэтому дети читали стихи о любви к родителям, своим друзьям, учителям и, конечно же, к сладостям. В первом туре все ученики 2-х, 3-х и 4-х классов соревновались друг с другом, в результате чего были выявлены призеры и победители отборочных туров на обеих площадках Британской школы ILA ASPECT.

Второй тур объединил учеников Британской школы «АСПЕКТ» на базе Гимназии №32 и Школы №35. Жюри старалось выявить победителей в каждой параллели. Участники серьезно готовились к Поэтическому конкурсу – у некоторых выступления сопровождались презентациями, у других были костюмированные представления. Каждый финалист представлял по два стихотворения – первое, с которым он прошел отборочный тур, и второе, новое.

Зрители и жюри были поражены серьезностью некоторых произведений, выбранных конкурсантами для второго стихотворения. Перед судьями стояла сложная задача – определить победителей, поэтому помимо общего впечатления от выступлений финалистов в расчет были приняты все мелочи – от точного знания текста до навыков публичных выступлений.

Мы уверены, что Поэтический конкурс среди учеников Британской школы «АСПЕКТ» является прекрасным опытом для каждого участника, помогает раскрыть таланты и развить навыки ораторского мастерства, что всегда пригодится во взрослой жизни.

Отдельную благодарность хочется выразить всем преподавателям английского языка и классным руководителям, принимавшим непосредственное участие в подготовке и проведении конкурса, а также помощи участникам.

Поздравляем победителей и призеров Первого Поэтического конкурса Британской школы ILA ASPECT!

Вторые классы:

- I место – **Платон Гусев**
- II место – **Дарья Кузнецова**
- III место – **Александр Манн**

Третьи классы:

- I место – **Александра Дембо**
- II место – **Дао Ван Ань**
- III место – **Савелий Кирюханцев**

Четвертые классы:

- I место – **Дмитрий Иваницкий**
- II место – **Алиса Яснецова**
- III место – **Елизавета Качарава**

Приз симпатии жюри – Дмитрий Соколов



Официальный центр по подготовке к Кембриджским экзаменам – 2015

На протяжении многих лет компания ILA ASPECT стремится повышать уровень и качество услуг во всех своих подразделениях (Международная Языковая Академия, Британская Школа, Британский Детский сад), в основе нашей работы – только признанные стандарты в области обучения английскому языку, Кембриджская экзаменацион-

ная система Cambridge ESOL. По всему миру тысячи университетов, работодателей и правительственных структур признают Кембриджские сертификаты ESOL (Кембриджские экзамены на знание английского языка для иностранцев) в качестве подтверждения владения английским языком. Каждый Кембриджский сертификат в учебном за-

ведении – это знак достижения, который указывает на что-то отличное в отношении его владельца и его способностей.

Начиная с 2003 года ежегодно более ста учащихся Британской школы «Аспект» проходят подготовку и успешно сдают экзамены Cambridge Young

Learners (Starters, Movers, Flyers), KET, PET и FCE. Международная Языковая Академия ILA всегда была лидером в области подготовки к Кембриджским экзаменам. В нашей компании работают только высококвалифицированные преподаватели, имеющие прекрасное образование и большой опыт профессиональной работы, некоторые из них яв-

ляются действующими экзаменаторами Книжного Дома.

В 2011, 2012, 2013, 2014 году международная Языковая Академия ILA ASPECT была номинирована на присвоение статуса Cambridge ESOL Exam Preparation Centre (центр по подготовке к Кембриджским экзаменам).

В 2015 году ILA ASPECT по уже сложившейся хорошей традиции также была удостоена чести стать Официальным центром по подготовке к Кембриджским экзаменам. Статус Cambridge ESOL Exam Preparation Centre – это знак отличия, который показывает, что школа придерживается мировых стандартов в обучении английскому языку.



ственного боевого задания она причитала и плакала: «Мамочка, родная, помоги!» Стянула с себя красную косынку, привязала ею имеющийся конец провода к подсолнуху и, оглядываясь, чтобы не потерять его из виду бежала, ползла и снова бежала по полю в поисках второго конца разорванной связи. Сплошь и рядом, тем временем, разрывались снаряды. Вот уже совсем близко с невероятной силой взрывается снаряд.

Юная связистка помнила непреложное правило: от взрывов надо прятаться в свежую воронку. Она прыгнула в только что образовавшуюся воронку, и в ту же секунду совсем рядом разорвался другой снаряд. Оглушенная, она теряет сознание. Когда девушка пришла в себя, пришлось с трудом выбираться из-под груд земли и глины. В конце концов, Надя нашла оборванный провод, соединила его с тем, что был привязан красной косынкой, и восстановила связь. Она вернулась в часть, где ее уже считали погибшей. Сколько было счастья оттого, что осталась живой. Командир объявил первую благодарность, похвалил за проявленную находчивость, а девчонки-подруги не скрывали слез радости.

А впереди было еще два года войны, войны страшной, тяжелой, жестокой. Впереди были бои за Мелитополь, Севастополь, Симферополь. Впереди ее ждали ожесточенные бои за пределами

Родины. В составе Красной Армии она прошла, действительно, «пол-Европы», участвуя в боях на территории Венгрии, Австрии, Чехословакии. В составе 5-й гвардейской дивизии Надежда и несколько ее подруг – вчерашние школьницы шли по дорогам войны, не ропща и не жалуясь. Помимо своей основной работы связистками девушки перевязывали раненных, стирали солдатское белье, кормили солдат, ходили под пули на задания по восстановлению связи. На несколько жизней хватит испытаний, с которыми столкнулись совсем еще девочки. Они выходили из окружения, голодали, растягивая суточный паек на неделю, тонули под обстрелом в Балатоне и Дунае, спасались и спасали, радовались спасению и оплакивали погибших.

Но война – это не только ужас и страх, не только раны, смерти и отчаяние из-за потерь. Война закалила совсем юных девчонок и мальчишек. На войне, как нигде, проверялись характеры и качества людей. На войне люди встречали свою любовь. На войне моя мама встретила своего будущего мужа – моего отца, с которым они прожили всю жизнь.

Весть о победе мама встретила на границе Австрии и Венгрии. В ночь на 9 мая 1945 года она дежурила у аппарата. Услышала: «С Победой вас, девчонки! С По-бе-дой!» – И бросилась будить своих. Что тут началось!

Страшная война, прошедшая по судьбам миллионов советских людей, закончилась. Впереди всех ждали годы трудной, но радостной жизни, годы восстановления и надежд.

Вот, что писала мама в письме домой: «Скоро мне исполнится 20 лет. Из них почти четыре года отданы войне. Говорят, что это лучшие годы в жизни человека. Но я не жалею, что ушла на фронт. Скорее бы победа. Пусть так, пусть войне отданы лучшие годы, зато дальше, что бы мы ни делали, как бы ни сложилась наша жизнь, мы будем знать, что делали все, что могли, для Победы, для того, чтобы дети наши могли мирно трудиться на этой земле».

Половину своей жизни моя мама проработала в школе, преподавая немецкий язык. Она научила и воспитала много прекрасных людей, которые до сих пор приходят к ней в гости со словами благодарности. Она вырастила и воспитала четырех собственных детей. И мне в который раз хочется сказать ей: «С Победой тебя, мама!»

Психолог Британской Школы
ILA ASPECT
Ольга Петровна Шевелкина





АСПЕКТ СТИЛЬ ЖИЗНИ / ASPECT LIFESTYLE

Singing the Blues: Blue Group

Sometimes I wake up in the middle of the night singing, "Row, row, row, your boat..." and think, "Why am I singing this? It's 3am!" Then I remember, I work at a kindergarten and a big part of the job is singing songs with the children.

Singing with children is one of the best teaching tools, especially for learning a new language. Songs stay in our memory whether we want them to or not.

I remember my own childhood in school and I could sing all the words to all the songs on the radio, and my mother would say, "How can you remember all the lyrics to these songs? Why can't you do that with your math homework?" As we all know, there is something about music that stays with us. That is why it's very effective for getting the children's attention and teaching new words. Children like to sing and be sung to no matter what language it is.

I teach in the Blue Group where the kids are 2 and 3 years old. When the kids are getting to rowdy we often sing a song and it's an immediate calming tool. If they are not paying attention to the lesson singing helps to pull them back together as a group and continue listening. It's very hard for this age group to sit still for very long. We are constantly trying to make sure they have plenty of things to do. If we are waiting in line in the bathroom –

we sing a song. If we are waiting to go outside while others are finishing getting dressed – we sing a song. Maybe it's the end of the day and we are waiting to go home – we sing a song.

Sure it's repetitive for me, but when I see how well it works, I know that I should keep on doing it. I've sung "The wheels on the bus" countless times now, and the children remember the words like wheels, bus, children, wiggle, crying, and baby, all from this one song. Teaching these words without the help of music is just not as much fun. Everyone learning a new language whether young or old can benefit from learning songs in that language. Unfortunately, I don't speak Russian very well, but singing simple Russian children's songs even helps with my vocabulary and makes it easy for me to remember the words. Music is universal, we all are drawn to it in some way or other. It stays with us and we always remember songs that we sang as a child. It's one of our best musical instruments for teaching - and everyone knows how to play.



Anna Felger
Blue Group





Reflections on Working in ILA ASPECT

In the mid-1990's I lived in St. Petersburg for 15 months, after falling in love with a wonderful Russian lady who was destined to become my wife. We married in Edinburgh, Scotland, and started raising our young family there. After 6 years a "dream-job" offer came my way: working in a new project starting August 2002, back in beautiful St. Petersburg, teaching

English to children. This was the brand new ILA Aspect British Kindergarten...

September 2002 heralded the opening of a freshly renovated "Euro-standard" single classroom with bedroom and bathroom attached, today known as the "Orange Group". We had a Director of Studies, six teachers, one housekeeper,

and about twenty children, aged from 2 years to 7 years in this one group. The steady growth and development from that simple beginning to the sophisticated system of Aspect Kindergarten and School of today took a decade of unrelenting hard work under the creative direction of Irina Konstantinovna Yudicheva, and I must stress CREATIVE. Every summer

brought changes in preparation for the new Aspect academic year. "Out with the old and in with the new" as we say in Scotland at Hogmanay.

In September 2003 the White Group opened. By 2004 the Blue, Brown and Purple groups opened, with Irina as Director of the entire premises. And so the work has continued.

Over the years the entire property and grounds have been renovated. Year by year, state-of-the-art, purpose-built facilities have been installed, such as the medical centre, the swimming-pool, the P.E. Studio, the Music Studio, administrative offices, the laundry, the kitchen with adjoining cafe, rest-rooms, a covered playground outside, and recently a secluded office for security, and a football pitch! At the same time, the individual classrooms or "group" facilities have steadily been renovated year after year.

As these physical renovations have continued, so the syllabus and curriculum together with traditions unique to Aspect have developed. New subjects – such as computers and IT, such as Music through English, such as Geography through English – have been introduced. Specialist classes for individual students are available in martial arts, dance, chess, arts-and-crafts, etc., and have become very popular. As improvements have been implemented, on-going adaptation to change has been a characteristic of Aspect's working life, and will no doubt continue. The world outside seems ever more turbulent, yet here in the Kindergarten and School there are strong elements of stability, purpose, and direction in Aspect's mission. That mission is to instil a bi-lingual approach to the world into young children at the earliest stages of their development, using the Russian and English languages. It really is a great advantage for these children, to

be grounded in two of the most influential languages in the modern world.

Working in Aspect kindergarten has been a very productive and happy time for me and my family, and we have been lucky to live in one of the world's most beautiful and remarkable cities. Now, as I prepare to move my family back to Scotland, I am aware of doing everything here "for the last time". I will miss Russia very much! Of course I shall miss people more than anything else. As I grow older I realise more keenly that meetings and farewells are the real landmarks of our lives. I shall return to Russia, to St. Petersburg, and to Aspect whenever I can. It has a very special place in my soul.

Chris Wedderburn
English Teacher (2002 – 2015)
Brown Group





Social links: 7 “B” Durham project

We have started a new project this year in 7B; we have started corresponding with a group of students at a school in England. The school is called Framwellgate and is situated in the historic town of Durham, in the North of England. The first stage of the project involved creating videos introducing ourselves and we are now

busy answering each other's questions. We are very excited to see what future stages will bring! – Miss Robson, UK / Mrs Reinsch, Russia

Framwellgate School is a large, mixed secondary school in Durham, England. We are a group of students in Year 7 and 8 (aged 11-13 years) and we

are interested in getting to know students in St Petersburg. We want to find out what it is like to be a young person growing up in Russia and to share some of our own experiences and ideas with students there. We have already exchanged powerpoints and videos with each other and we really enjoyed «meeting you» in this way. We

are looking forward to developing our links and planning projects together (perhaps to include a food tasting event – experiencing the cookery typical of each other's country!) and hopefully hosting a video conference in the coming months so that we can speak to each other. Who knows, perhaps one day we may even meet? – *Freya, Ella, Patrick and Amy, Durham, UK*

The most interesting part of Durham is the castle. The most interesting thing in this project is finding out what children in another country are interested in. – *Alexander, 7B*

I'd love to be in Durham because there are a lot of old castles and old bridges there. – *Alyona, 7B*

We made a video for English students. It is a very interesting project. We now know more about English kids. – *Polina, 7B*

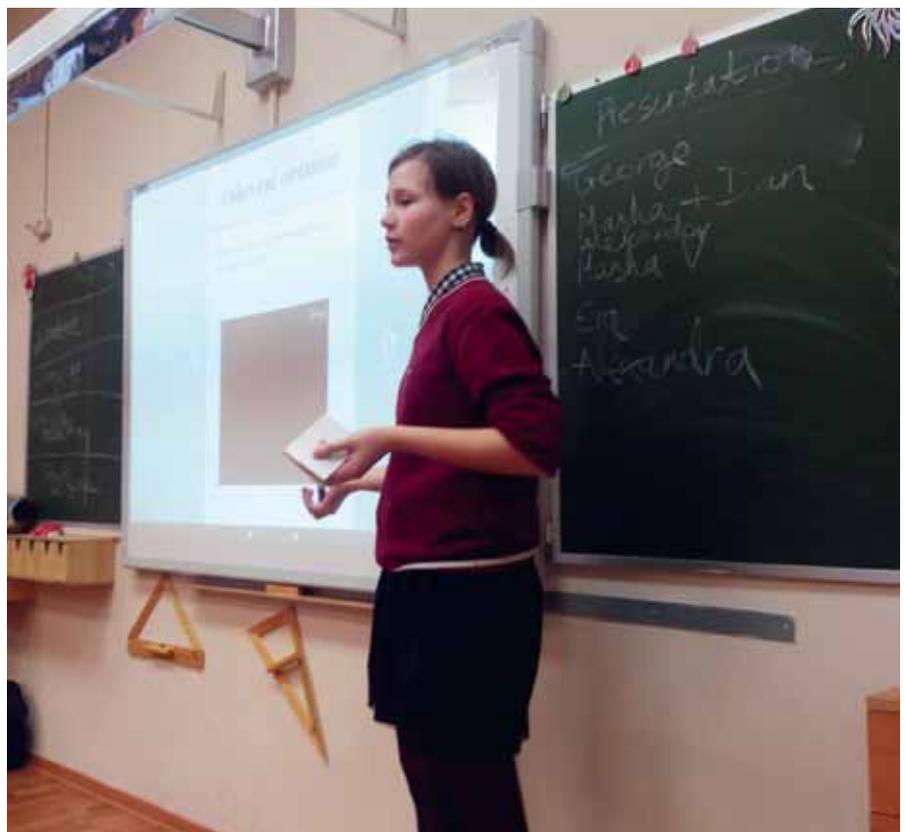
Our class is doing a project with England. We've shot a video and sent to the students from Durham. I'm taking part in this project because I want to learn something new about England. The students from Durham have already answered us. That's good because our countries need to be friends. – *Maria V, 7B*

We made videos for students in Durham with our group. We asked questions and talked about our lessons and hobbies. We also watched their answers. I think it is very interesting. – *Arina, 7B*

It's a good idea because we can train our English and have an inside look at England. We have got new friends. I want to continue our project, it's interesting. – *Alexei, 7B*

We are having an exchange. We learn more English and they have a look into Russia. It's interesting to show our city. – *Vlad, 7B*

I think that this project is good and interesting. We can learn about people who live in other countries: how they are studying; how they are living and something else. – *Sonia, 7B*





Детские праздники – важный аспект нашей работы

Вот и пришла весна, незаметно пролетело время, и мы опять выпускаем детей, и мы опять готовимся к последнему и самому значимому празднику детей в детском саду – к «Выпускному». А ведь совсем недавно они малышками пришли в детский сад, и был их первый праздник «Новый год», когда они впервые вышли на сцену...

Слезы умиления наворачиваются на глаза каждый раз, когда мы смотрим на выступления малышек. Они вышли на сцену! Это уже триумф, но они еще и подпевают английские песни, они уже танцуют свои первые танцы! А потом, в конце года, они приходят выступать на празднике Оранжевой (подготовительной) группы. Мы говорим: «Ну, вот приш-

ли к нам на репетицию маленькие горошинки!» А Алла Петровна отвечает нам: «Мы уже не маленькие, посмотрите, как мы выросли за год!» И пройдет совсем немного времени, как они станут уверенными, научатся петь, танцевать, читать стихи, показывать сценки, выступать и получать от этого огромное удовольствие.

Каждый год после выступлений дети Оранжевой группы говорят: «Мы бы хотели, чтоб наш концерт длился дольше!» И спрашивают: «А когда у нас следующий концерт?» И это, несмотря на тот труд, на все усилия, которые мы вместе прилагаем для того, чтобы показать не просто танцы, песни, стихи, а показать настоящее представление, что вызывает эмоции, радует, и которое хочется потом пересматривать не раз.

Те представления, которые мы вам показываем, являются частью нашей образовательной программы, и они не просто выступления, они настоящие Performances. А подготовить хороший performance бывает очень не просто. Нужно подобрать интересную музыку, красивые песни, сочинить танцы, найти смешные и трогательные стихи, подобрать костюмы и аксессуары, написать сценарий. И очень не просто бывает выучить все. Иногда детям бывает нелегко запомнить все стихи, слова песен, танцы. А если они еще и проболели какое-то время? Учили, учили, а потом позабыли. Подготовить концерт это большой труд. Мы часто говорим об этом с детьми в Оранжевой группе, мы говорим им, что нам и им бывает совсем не просто. Но!

Это того стоит! Наши выступления – это возможность для вас, родители, посмотреть на своих детей, полюбоваться ими!

Концепция нашей организации состоит в том, чтобы раскрыть возможности даже самого застенчивого ребенка. И каждая из групп ежегодно вносит вклад в это непростое дело. Мы видим на выступлениях, как растут в артистическом смысле наши дети. На протяжении 5-ти лет они учатся выступать, учатся «быть» на сцене. И в подготовительной группе они уже умеют читать стихи – выразительно, петь смешные песни – весело, а нежные песни – трогательно. Они не просто повторяют движения танцев, а танцуют «с душой», весело и задорно. Они учатся вживаться в каждую роль, которую они играют в сценках. Теперь дети не только выступают, они по-настоящему получают удовольствие от всего того, что у них получается. И они становятся настоящими артистами! Нам, педагогам, очень радостно видеть, как дети показывают все, чему мы их научили. Мы видим их рост, видим их прогресс. Мы с наслаждением смотрим на них на концертах, а потом с удовольствием смотрим диски с их выступлениями.

После того, как дети выпускаются из Британского детского сада «АСПЕКТ», некоторые из них поступают в театральные студии. Очень скоро мы пойдем на театральное представление, в котором главную роль будет играть наша выпускница Соня Павленко.

Нам, преподавателям, тоже приходится становиться артистами, чтобы принимать участие в наших представлениях вместе с детьми, и помогать им чувствовать себя на сцене уверенно. А еще наш творческий процесс заражает и родителей. В прошлом году они приготовили для нас в подарок видео, в котором дети пели песню, сочиненную специально для нас! Она нам настолько понравилась, что в этом году мы с детьми будем петь ее на нашем Выпускном.

И, напоследок, хочется пожелать всем нам и всем нашим деткам творческих успехов!

Директор по обучению,
преподаватель «Оранжевой группы»
Британский детский сад «АСПЕКТ»
Кира Николаевна Карганова



ператор Клавдий II запретил своим легионерам жениться, чтобы семья не отвлекала их от военных дел. Но нашелся единственный во всем Риме христианский проповедник Валентин, который сочувствовал влюбленным и старался им помочь. Он мирил поссорившихся возлюбленных, сочинял для них письма с признаниями в любви, дарил цветы молодым супругам и тайно венчал легионеров – вопреки закону императора. Клавдий II, узнав об этом, велел схватить священника и бросить его в тюрьму. Но и там Валентин продолжал творить добрые дела. Он влюбился в слепую дочь своего палача и исцелил ее. А произошло это так: перед казнью молодой священник написал девушке прощальную записку с объяснением в любви, подписанную: «От Валентина». Получив эту весточку, дочь тюремщика прозрела. Валентина казнили 14 февраля 269 года.

С этих пор люди отмечают этот день как праздник влюбленных. Через двести лет Валентина провозгласили Святым, покровителем всех влюбленных. Всемирный праздник признаний в любви теперь отмечается повсеместно. А в память о письме, написанном Валентином своей возлюбленной, 14 февраля влюбленные дарят друг другу поздравительные открытки — валентинки. Согласно тра-

диции, их не подписывают, а почерк стараются изменить: считается, что человек должен сам догадаться, кто прислал ему валентинку.

В Международной Языковой Академии «АСПЕКТ», как и во всем мире, каждый год отмечается День Святого Валентина. Дети готовят подарки и оформляют валентинки своим родителям, бабушкам, дедушкам, друзьям, учителям и всем самым дорогим людям. Мы стараемся научить детей быть внимательными, заботливыми и любящими. Мы объясняем ученикам, что именно любовь делает наш мир прекрасным, что всё самое лучшее, что с нами происходит, связано именно с любовью. Нам очень важно, чтобы дети уважали друг друга и понимали, что каждый человек достоин любви.

Кто-то из великих сказал: «Любовь – это всё! И это всё, что мы знаем о ней!». Для нас, взрослых, это именно так, зато дети знают куда больше о настоящей любви:

«Больше всех меня любит мама. Что-то не видно, чтобы кто-нибудь ещё целовал меня на ночь».

«Любовь — это то, что заставляет тебя улыбаться, когда ты устал».

«Любовь — это то, что оказывается вместе с тобой в комнате на Рождество, если ты перестанешь разворачивать подарки и прислушаешься» .

«Любовь похожа на маленькую старушку и маленького старичка, которые всё ещё являются друзьями, даже несмотря на то, что слишком хорошо знают друг друга».

«Когда вы кого-то любите, ваши ресницы поднимаются и опускаются, и из вас вылетают маленькие звездочки».

Мы искренне желаем всем- всем любить и быть любимыми! И, если в календаре есть особенный день, чтобы сделать что-то приятное для своих любимых, то незачем тратить время на споры и обсуждения происхождения и надобности Дня Святого Валентина, - просто подарите валентинку и признайтесь в любви еще раз своим дорогим и близким людям.

Заместитель руководителя
Британской школы «АСПЕКТ»
Дарья Максимовна Богатырева





ОБРАЗОВАНИЕ И ВОСПИТАНИЕ / EDUCATION & UPBRINGING

Британская Школа ILA ASPECT – Образование в XXI веке

Весна – непростое время для родителей, время окончательного принятия решения, в какую школу отдать ребенка.

Критериев выбора, помимо статуса и рейтинга школы, существует множество: педагогический коллектив, школьные кружки и факультативы, школьная

атмосфера, состав и количество учеников, отношение учителей к обучению, продолжительность учебной недели (5 или 6-дневка), количество уроков иностранного языка, время каникул и так далее. Но сейчас многие родители обращают большое внимание и на то, по какой программе идет обучение в начальной школе: «Школа 2100»,

«Перспектива», «Школа России», «Начальная школа XXI века» и другие.

Родители, желающие найти профессиональные рекомендации по выбору учебно-методического комплекса (УМК) для начальной школы, руководствуются отзывами, найденными в интернете. Давайте задумаемся, кто же пишет отзы-

вы в интернете? Педагоги, хорошо знакомые с данным УМК? Нет, чаще всего это такие же родители. Однозначного, а главное – объективного, мнения в Интернете не найти. Каждая программа имеет особенности, которые для одних родителей являются достоинствами, а для других – недостатками. Например, обсуждение УМК «Школа России» демонстрирует два совершенно противоположных мнения: первое – «традиционно крепкая база, на которую потом ляжет любая программа 5-го класса. А все эти «изыски» все равно ни к чему не ведут. У кого есть математический склад ума, тот с ним и останется, даже если про доли во втором классе не узнает. А у кого средние способности, тому тем более ни к чему самооценку ронять и получать внутреннее убеждение в том, что к математике он не способен» и второе мнение – «Скучная, примитивная программа. Азбука и прописи ужасны. В первой прописи дети как в детском саду целый месяц раскрашивают картинки, со второй прописи почти сразу идут прописи слов».

Но задайте себе вопросы: имеют ли родители, оценивающие программу, профильное педагогическое образование, учитывают ли они способности и особенности своего ребенка, количество учеников в классе и как это влияет на то, насколько полно ребенок смог усвоить материал, какой педагогический опыт у преподавателя начальных классов. Мы не знаем ответов на эти вопросы, поэтому не можем считать оценку той или иной образовательной программы, опубликованной в сети Интернет, объективной. Следует помнить, что каждая программа – это лишь инструмент в руках профессионала. Опытный преподаватель всегда сможет дополнить программу нужными материалами.

Программа, которая выбрана педагогическим коллективом Британской школы ILA «ASPECT» для начальной школы, называется «Начальная школа XXI век». Она не только обеспечивает выполнение задач модернизации начального образования, но и позволяет успешно решать одну из приоритетных образовательных задач – формирование основных компонентов учебной деятельности. УМК «Начальная школа XXI века» реализует в образовательном процессе право ребенка на свою индивидуальность. Авторская позиция выражается в создании новых подходов к дифференциации обучения: целенаправлен-

ная педагогическая помощь и поддержка осуществляется в условиях разновывровневого класса. Средства обучения содержат материал, который позволяет учителю учесть индивидуальный темп и успешность обучения каждого ребенка, а также уровень его общего развития. Во всех учебниках предусмотрены дополнительные интересные задания, которые позволяют создать достаточно высокий эрудиционный и культурологический фон обучения. Конечно, работать по новой программе всегда сложно для учителя, но все преподаватели начальных классов Британской школы ASPECT прошли обучение на курсах дополнительного педагогического профессионального образования «Современные педагогические технологии как инструмент обеспечения нового качества учебного процесса и образовательного результата, соответствующих требованиям ФГОС НОО (Начальная школа XXI века)».

«Начальная школа XXI века» больше всех остальных соответствует тем программам, что реализуются в школах Великобритании. Британская философия образования ориентирована прежде всего на развитие у школьников умения критического, объективного и конструк-

тивного подхода к решению поставленных проблем. Кроме того, британские педагоги делают особый акцент на расширение общего кругозора, развитие способности к мышлению и адаптации имеющихся знаний к конкретной ситуации. Поэтому эта программа наиболее полно вписывается в концепцию Британской школы ILA ASPECT. Методики, используемые в образовательной программе «Начальная школа XXI века», помогают школьнику освоить роль исследователя. Ученики становятся равноправными участниками образовательного процесса, они заинтересованы в поиске истины, умеют выдвигать собственные гипотезы и обосновывать свой путь решения задач, вступать в дискуссии. Все это действительно повышает мотивацию к обучению и гарантирует индивидуальный подход к каждому ребенку. Преподаватели Британской школы ILA ASPECT считают, что это самая удачная программа, обеспечивающая всестороннее развитие личности.



Классный руководитель
Британской школы «АСПЕКТ»
Светлана Николаевна Бурдейная





What Is Your Child Learning?

INTRODUCTION

What is your child learning in Aspect Kindergarten? How can you help your child succeed from the very first kindergarten day? Help her build self-confidence when it comes to learning. By being her biggest

cheerleader you'll instill a love of learning that will last throughout her life. There will be a focus on mastering English letters, sounds, and words. You'll watch with delight as she takes her first steps toward reading and writing correctly, especially when those activities are linked, at school and at home. Help your kindergarten child have fun with language in everyday

life and watch as her English vocabulary explodes. She will learn key fundamentals of math too, and there will be many ways for you as her parent to encourage this. No two children learn at exactly the same rate, so don't panic if your little one doesn't start to read at the same time as the neighbor's kid. Here are the important learning milestones children will typically

achieve in kindergarten, with tips for helping your child stay on track at home.

LETTERS AND SOUNDS

By the end of kindergarten, kids will be able to recognize, name, and write all 26 letters of the alphabet. They will know the correct sound or sounds that each letter makes and they will be able to read about 30 high-frequency words – also called «sight words» – such as and, the, and in.

At Home: Reading aloud to your children at home not only makes them enjoy reading, but it also helps them in class. Reading together nurtures companionship and fun and builds concentration, focus, and vocabulary. Look for books about your child's particular interests but make sure the books are not too hard. It's always better to start them on easier books, because then they feel successful. Dr. Seuss books, with their rhymes and simple words, are perfect for this age. Kids learn through repetition, so read the same favorite books over and over, ask questions, and encourage your child to say simple words aloud. Throughout the day, help your child to say the words you see on street signs and computer screens, or help search for high-frequency words in a magazine.

WRITING

In class, kids are taught to write simple CVC (consonant, vowel, consonant) words, such as hat, red, and dog. They will also write short, simple sentences such as «The cat ran home.»

At Home: Keep a special box at home filled with writing materials (crayons, pencils, markers, paper, and notepads) so your child can practice writing simple sentences about special things he's done or seen during the day. Ask about what he's written, and help him to read it aloud. Offer encouragement by displaying his writings on the refrigerator or on the bedroom wall.

NUMBERS AND COUNTING

At kindergarten, kids will learn to recognize, write, order, and count objects up to the number 30. They will be able to add and subtract small numbers. They will

add with a sum of 10 or less and subtract from 10 or less

At Home: Get your kindergarten son/daughter to look in magazines and newspapers for the numbers between 1 and 30. He can cut them out, glue them on paper, and put them in order. When you're riding in the car or waiting in line, play a game of «What comes next?» Give your child a number and ask him to identify the following number. At bedtime, ask him to count how many stuffed animals he has, and ask, «How many books about dogs do you have? How fast can you count them?» Take two of these books away and ask, «How many are left?»

SHAPES AND OBJECTS

In the Aspect kindergarten, kids will learn how to name and describe common shapes (circle, square, triangle, rectangle) and to identify, sort, and classify objects by color, size, and shape.

At Home: You can help by talking about common shapes: What makes a rectangle a rectangle? How is it different from a triangle? Play a «Draw a shape» game, and take turns with your child drawing rectangles, circles, and squares. Help your child organize her toys by types – she can gather same-size blocks into a pile or pick up Legos by color.

TIME AND SEASONS

Kindergarten kids will be able to identify the time of everyday events to the nearest hour. They will understand, for example, that they leave home for school at perhaps 8:00 in the morning or that they eat dinner at 6:00 in the evening.

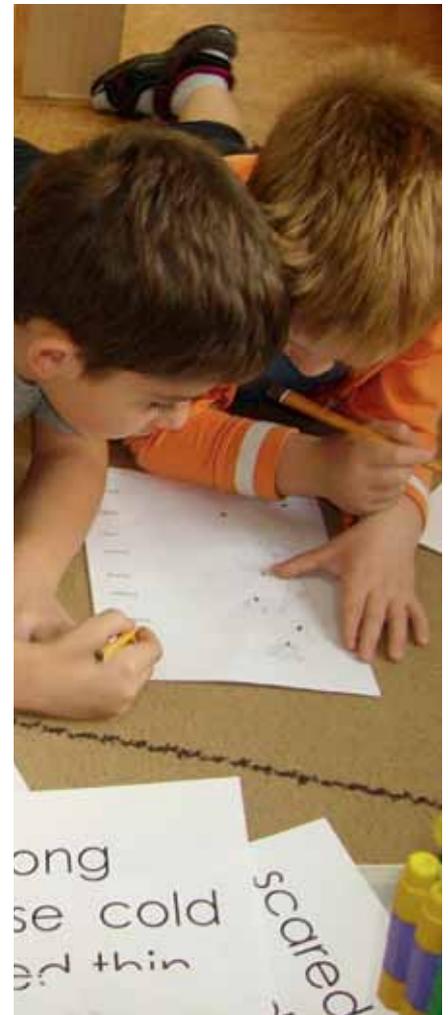
At Home: Help your child understand the concept of time by saying what time it is during routine activities. Use and explain words like morning, noon, night, yesterday, today, and tomorrow. In addition to learning about time, 5- and 6-year-olds can name the four seasons, so draw a special weather calendar to help your child learn how the seasons change. Find pictures illustrating the seasons (colorful leaves, snow, blooming flowers) and discuss what your child sees in them. Talk about what clothing you can both wear during each season.

PHYSICAL AND COMMUNAL ACTIVITIES

In Aspect we teach kids to sing, dance, act, engage in various sports both indoors and outdoors, and to cooperate in groups as they work and play. These are crucial skills which they need for healthy development and which they will enjoy all their lives.

At home: the opportunities to help with these activities are somewhat limited but it is always possible to encourage your child to sing aloud his/her favorite songs. Activities such as swimming and sports are possible to carry out at holiday times.

Syd Peck, Orange Group





АСПЕКТ ВОКРУГ СВЕТА / ASPECT AROUND THE WORLD

Somewhere Else London

My obsession with London wasn't love at first sight as I had expected it but, rather, proved to be something of an acquired taste. It all started in 2009 when I finally decided to fulfill one of my long-cherished dreams of getting at least a glimpse of England. I applied for my first British visa and booked a

package tour that included a 3-day stay in London and a 2-day stay in Edinburgh with a short trip to Windsor and Salisbury in between.

I don't know if it was due to the coldest January London had seen in the past decade but I wasn't very much impressed

with London after my first stay there. The tour I had bought was impeccable and I was excited to have seen the most popular landmarks with a Russian guide and to have ticked most of the English teacher's must-dos off the checklist. But I felt as if I had been robbed of my dream. Full stop. Furthermore, on my

return I was feeling a bit uneasy being approached by my students who wanted to be inspired by my stories about my stay in London.

So I decided to give it another try in spring. However, this time I was discovering London with the help of London Walks Company (www.londonwalks.com, www.walks.com), highly recommended by a colleague, and I must admit it was a true eye-opener.

So here I am happy to share my little discoveries. Please, spare a moment and take a look.

Did you know that London can boast of its own Little Venice, the most romantic and loveliest spot in town, a unique combination of white stucco, greenery and water, a place where three canals meet? A Who's Who of famous residents include Freud, Browning, J.K. Rowling and Annie Lenox to name but a few.

Darkest Victorian London, featuring Southwark, The Borough, is the opposite of this picturesque place, but enchanting in its own way. Here you will get a chance to make some thrilling – and chilling–“finds”, like a paupers’ burial ground, and learn about London’s villainous past and poor people’s curse of ill-fated life without a slightest chance of escape, their local parish being the last port of hope, “where they hatch you, they match you, and dispatch you”.



Take a look at the leftmost chimney and just think about the ill omen that chimney sweeps apprentices, little boys, and sometimes, girls, sometimes as young as 4, faced from the immediate danger of getting jammed, suffocated or burned to death to developing cancer if they were lucky enough to reach their late teens.

To finish off on an upbeat note, explore old Marylebone, claimed to be Regency London at its best; Old Kensington, Royal Kensington – picturesque, stimulating and full of character; or Old Mayfair, “the best address in London”, home to Handel, Florence Nightingale, Jimi Hendrix, and Dodi Fayed, to name but a few.



A shop, selling famous designer headwear, popular with the Royal Family.

Next time you are in London, go on one of these fine walking tours and you will have an unforgettable experience and ‘learn some things about the world’s most cosmopolitan city that most people who spend their lives there never learn...’ (The New York Time).

*Lutsia Mazitova,
Senior Teacher in the Purple Group,
Co-Director of Studies*



Take a minute of silence to honour the outcast dead.



Public (private) school in Kensington.



I can't wait to go again!



АСПЕКТ ДЕТИ / ASPECT KIDS

Can Animals Swim?



There is a widespread belief among small children that most animals cannot swim.

Most animals are in reality very good swimmers. In fact, they can swim from the very moment they're born. But some animals have to be taught how to swim. This group includes gorillas, chimpanzees and people. People are born with the ability to swim but lose it quickly and have to be taught again how to swim. There are many videos showing newborn babies actually swimming happily underwater. Apart from people, most other animals are born with and retain the swimming ability. With most animals the nose stays naturally above water, and they can breathe naturally as they swim. People and apes, however, must learn to swim without taking in water through their nose or mouth.

Snakes can swim, and also insects – including butterflies and bees. The kindergarten has a good collection of large photos of such activities. (Some are shown here.) Birds which are water-based, like ducks or penguins, can of course swim; but even non-water-based birds (such as owls, or robins, or crows) can swim if they fall accidentally into water, using their wings as paddles. The kids have often been amazed as they have watched online videos of this.

One well-known error is for kids to think that cats in particular cannot swim. This is nonsense. Of course they can in fact swim very well. Being careful about their fur, however, most cats simply do not want to get wet.

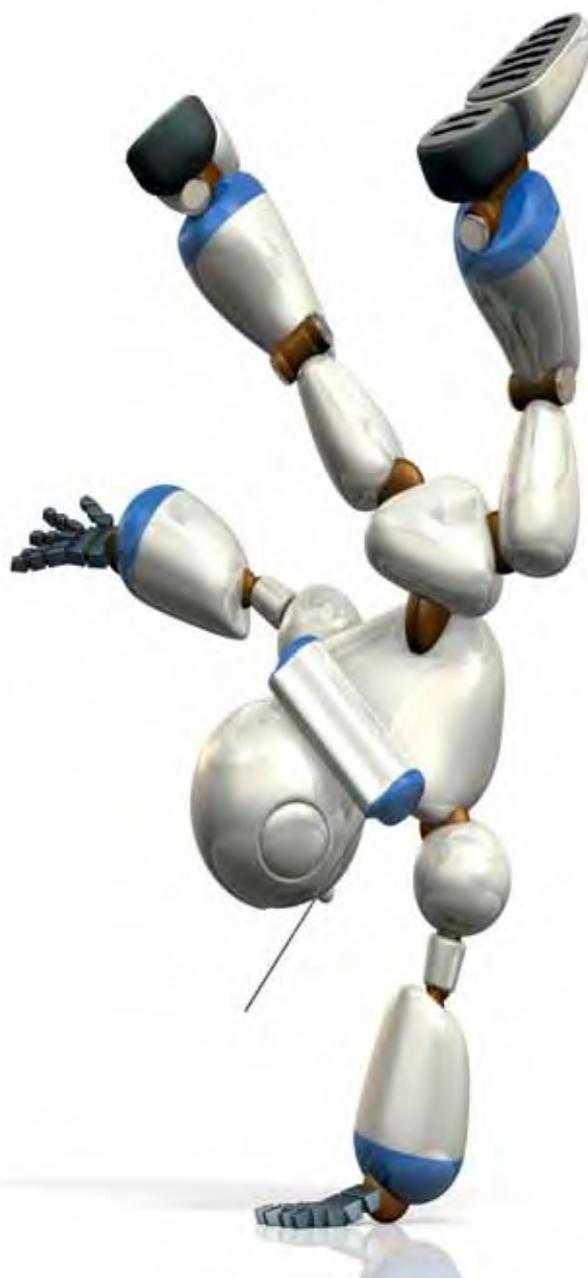


Anna Felger
Blue Group



Бал Роботов

ОТЗЫВЫ ДЕТЕЙ



Мне понравилось на выставке «Бал Роботов». Я узнала, что роботы могут отвечать на очень сложные вопросы, а еще помогать человеку. В наше время роботы участвуют во многих процессах жизнедеятельности. Они обслуживают производство, убирают дома, газоны. Я знаю, что в Японии есть роботы, которые ухаживают за больными.

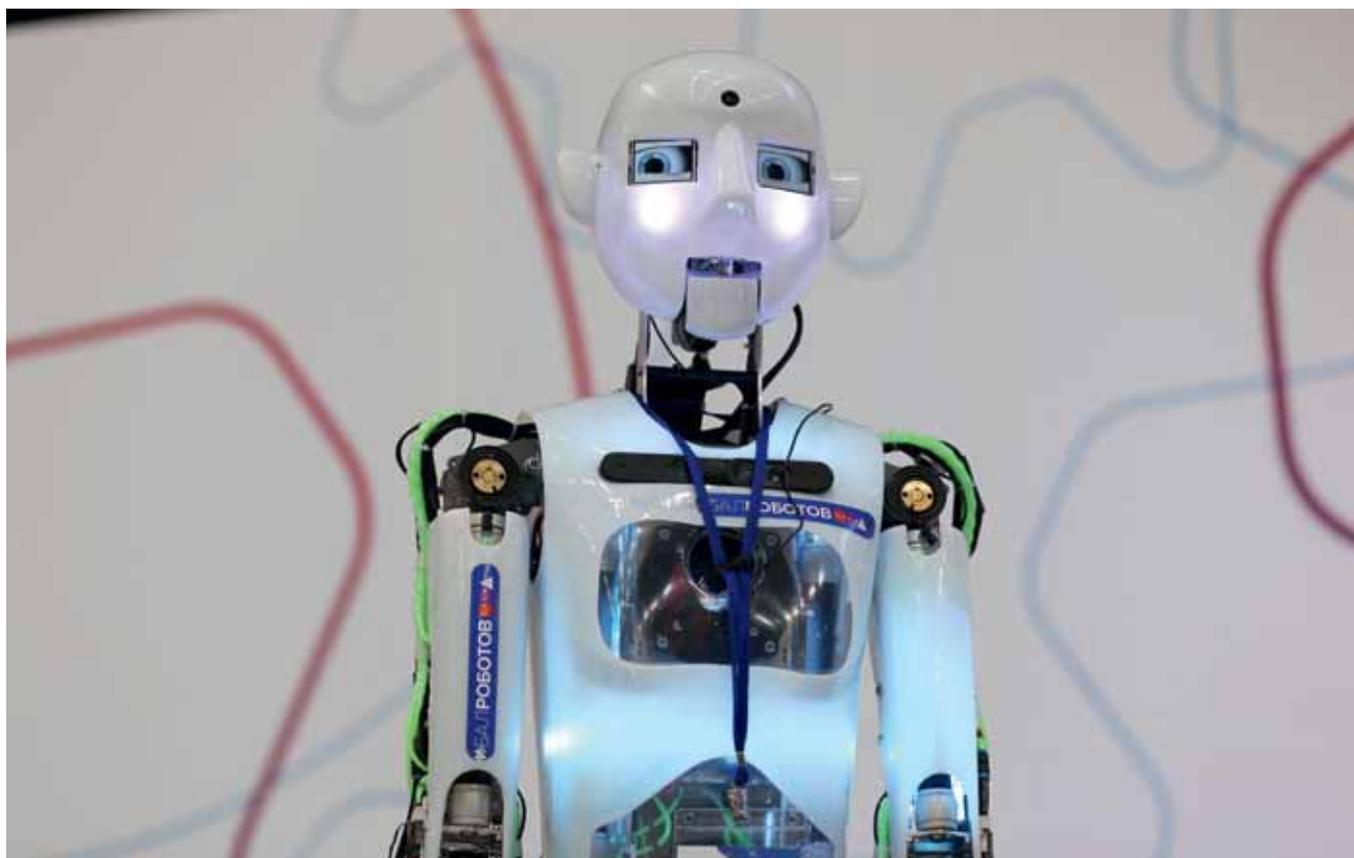
Сандевалль Софья

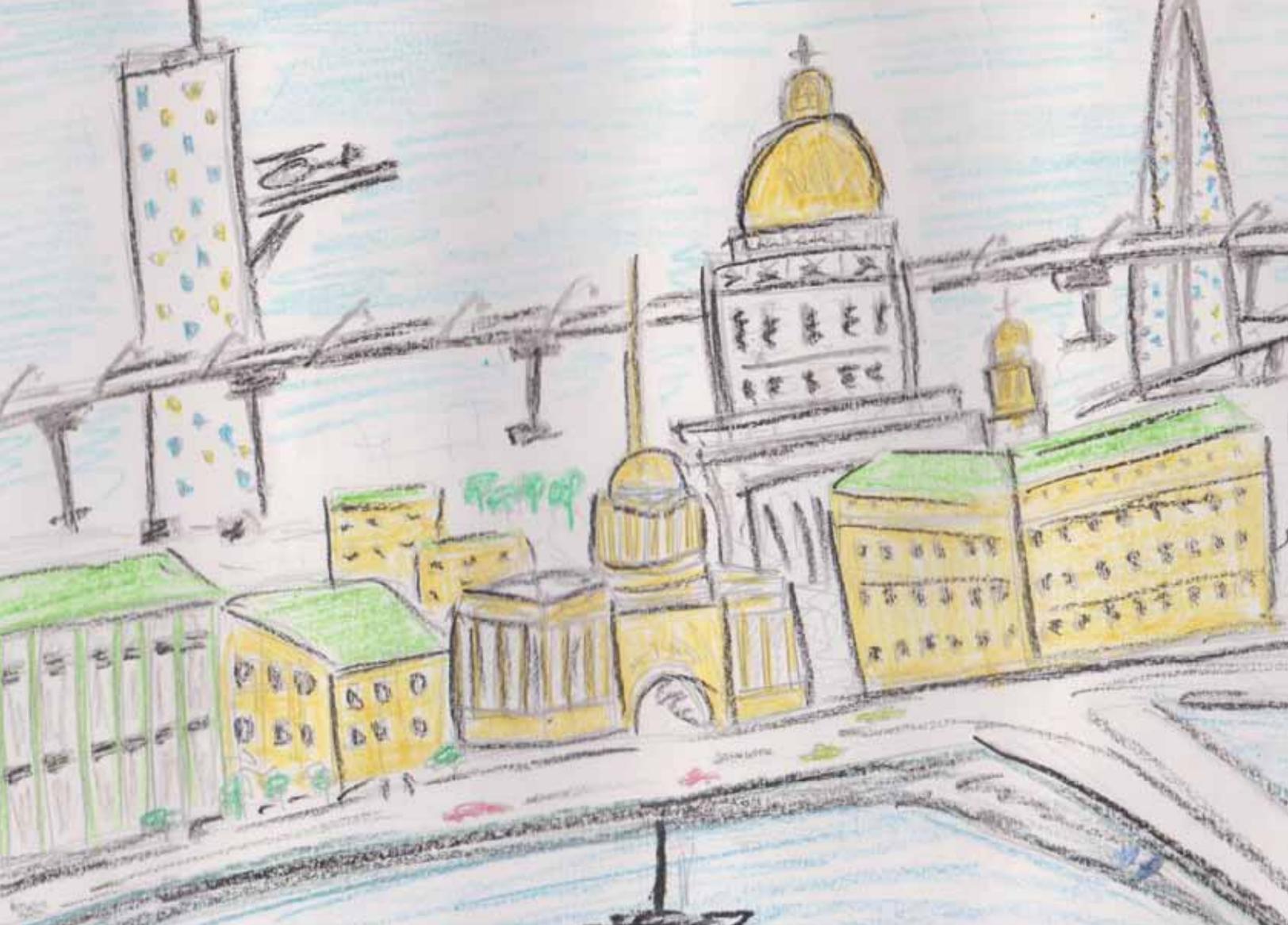
«Бал Роботов» – класс!
Роботов много есть у вас.
Робот Боря очень умен,
Знает, когда был изобретен.
В общем, было интересно,
Это отличное место.

Апостол Николай

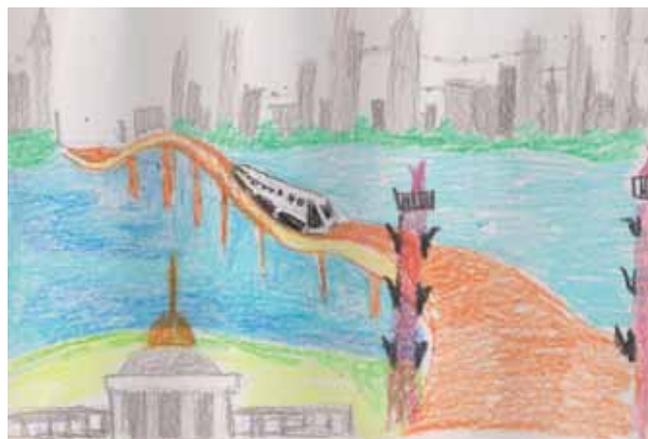
Мне понравилось на «Бале Роботов». Особенно робот Боря. У него есть подруга Ева. К сожалению, с ней мы не поговорили, она стояла на зарядке. Боря отвечал на вопросы, которые мы ему задавали. Был там робот, который похож как две капли воды на человека. Он здоровался, пел песни, рассказывал стихи и танцевал. Но все же Боря был лучшим.

Добромыслова Камилла





Детское Творчество



ДЕТСКИЕ СКАЗКИ

Встреча в зимнем лесу.

На зимних каникулах я гостил у бабушки в деревне. Однажды она послала меня в лес за прутьями для метлы. Я ходил по лесу, собирая сломанные ветки. Вдруг быстро потемнело, пошел мокрый, густой снег. Стало не видно дороги, я понял, что заблудился, и заплакал. Когда я открыл глаза, то увидел, что нахожусь на поляне, освещенной каким-то серебристым светом. Снег перестал идти. Тут я увидел оленя. Он стоял прямо передо мной, гордо подняв голову. Олень был весь белый, словно снег. На голове его были ветвистые серебряные рога, которые светились. От него исходило сияние. Я с изумлением и восторгом смотрел на него. Олень смотрел на меня своими влажными, огромными глазами. Его взгляд меня завораживал, я протянул к нему руку. Олень ударил копытом, наклонил голову, рогами осветил тропинку и исчез.

Я бежал по тропинке домой и скоро был на месте. Люди говорили, что кто встретит такого оленя, будет счастлив, а если дотронуться до него, то сбудутся все мечты. Прошло много лет, а я до сих пор хожу в лес в надежде повстречать белого оленя с его удивительными рогами.

Иванов Руслан, 3 «б» класс

История девочки Наташи, которая грызла карандаши.

Одна девочка – звали её Наташа – очень любила грызть карандаши и очень плохо относилась к своим книгам и тетрадкам. И однажды Простой Карандаш сказал: «Всё, мне это надоело! Я ухожу. Кто со мной?» Все тетради и карандаши подняли руки.

На следующий день Наташа не нашла свои тетрадки, карандаши и учебники. Она очень удивилась, куда они могли подеваться. Она спросила маму, спросила папу, но они тоже не знали, куда пропали её тетради, ручки и карандаши. Наташе пришлось идти в школу без учебников.

Учительница очень рассердилась и сказала Наташе, что её учебники, тетради и карандаши, наверное, от неё сбежали, потому что она плохо с ними обращалась. И поставила Наташе условие, чтобы девочка без учебников в школу больше не приходила.

Наташа пришла домой, стала плакать и звать свои учебники, тетради, руч-

ки и карандаши. Маленькая резинка, которая завалилась под стол, сказала девочке: «Они все пошли обратно в магазин и сказали, что не вернутся к тебе, пока ты не пообещаешь, что будешь аккуратно с ними обращаться и не будешь никогда грызть карандаши». Наташа вскочила и бросилась в магазин.

Продавщица строго встретила Наташу и сказала, что её книжки и тетради, ручки и карандаши попросили приютить их в магазине и отказываются возвращаться к ней. Наташа начала упрашивать Простой Карандаш (потому что он был главным) вернуться к ней. Она будет очень бережно относиться к учебникам, будет аккуратно писать в тетрадь домашние задания и никогда не будет грызть карандаши и ручки. Она так плакала и просила, что Простой Карандаш сжалился над ней и сказал своим товарищам: «Давайте простим Наташу и вернемся к ней домой, но, если она нарушит обещание, мы снова уйдем от неё, и на этот раз – навсегда».

С тех самых пор Наташа ни разу не нарушила своё обещание. Она бережно относилась к учебникам, аккуратно выполняла задания в тетрадях и никогда больше не грызла ни карандаши, ни ручки.

Платонова Вера, 3 «б» класс





Работы студии «Город Мастеров»



В стенах Британской школы ILA ASPECT работает творческая студия «Город Мастеров».

Под руководством Оксаны Владимировны наши ученики создают картины, игрушки, украшения и многое другое – каждая работа достойна особого внимания.

Занятия в студии проходят два раза в неделю – по вторникам и четвергам.

И, специально для наших читателей, мы подготовили небольшой фотоотчет детских работ.





Смешинки «Аспект»

Преподаватель: Юля, как твоё настроение?

Юля: Нормально почему-то.

Gleb: May I have mashed potatoes and cabbage salad?

Mr.Harris: Yes, you may.

Yulia: May I have mashed potatoes?

Mr.Harris: and?

Yulia: May I have mashed potatoes and you may?

Преподаватель Максиму З.:

Интересно, с кем это я разговариваю?

Патриция: С эхой.

Ассистент педагога, Людмила Михайловна, показывает девочкам игрушечную туфельку:

Девочки, смотрите, что я нашла! Наверное, Золушка потеряла.

Алина: Значит Людмила Михайловна – принц.

Mr.Harris: Dasha, no socks.

Dasha: Хорошо, что не «по» спортивная форма.

Патриция: Я умею считать по-английски. One, two, three...

Влад: Ну, так каждый может. А ты читать можешь?

Патриция: Нет, а сами умеете? Нет! Зачем тогда меня в это всовываете?

Ульяна: Мама меня любит, поэтому дарит подарки.

Глеб: Меня тоже любит, даже IPAD поиграть дала 3 раза, и даже 1 раз в постели.

Преподаватель: Children, when you walk along the corridor you need to be very very...

Ульяна I.: Special!

Преподаватель: Вы же воспитанные дети.

Настя: Не очень.

Преподаватель: Какие водоёмы мы знаем?

Дети: Океаны, озёра, моря...

Глеб: Люки!

Преподаватель: Zahar, did you sleep?

Zahar: Я заснул, но всё слышал.

София: Екатерина Сергеевна, уже можно отпускать на волю свою фантазию?

Давид Т.: Я ездил на каникулы к своей подруге в Дрезден.

Преподаватель: What language did you speak?

Давид Т.: На дрезденском.

Преподаватель: David, why are you pushing?

Давид Т.: Он первый Владика пушнул.

Юля (рисует портрет мамы):

Екатерина Сергеевна, есть у Вас кожаный карандаш?

Давид Т.: I'm finished.

David I.: I'm тоже finished.

Юля: I am finished окончательно.

Вика: Я однажды прищемила палец!

Преподаватель: Oh!

Вика: Да, мой единственный!

Лёва: У меня дома только сестра.

Преподаватель: А братья куда делись?

Лёва: Одному брату некогда, а другой – маленький..

Глеб: Моя мама работает руководёром.

Преподаватель во время обеда:

Сытенькие дети хорошо спят.

София: Я не сплю, мне нечего насытаться.

Ульяна И.: Никита, запишись на балет, и ты будешь худой до самой бесконечности.

Максим Ц., Влад, Никита Ч. играют в семью.

Максим Владу: Владик, а с кем ребёнок (Никита) останется?

Влад уходит, не обращая внимание на Максима.

Максим поворачивается к Никите:

Ребёнок, ты сегодня остаёшься за старшего!

Давид Т.: А Вы знаете, жизнь иногда – это боль.

Преподаватель: ?!

Давид Т.: Да, в мультике так говорят.

АСПЕКТ РЕКОМЕНДУЕТ



ИНВИТА
СТОМАТОЛОГИЯ

Шпалерная, 34
380-3-380

С нами не страшно!

Лицензия №79-01-005154 от 10.03.2014 г.

ИМЕЮТСЯ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ,
НЕОБХОДИМА КОНСУЛЬТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТА



Poems @ Puzzles

GRAMMAR LESSON

Ok - if mouse is pluralised to mice
 And louse becomes lice
 So grouse should become grice
 Perhaps spouse pluralises to spice
 And two girls wearing blouses so nice
 Are really wearing blice
 If you eat rice, each grain is a rouse
 And if you like drinks with ice,
 each cube is an ouse
 Playing with two dice?
 Then one is a douse
 And if two girls are nice,
 one girl is just nouse.

TEACHING

Teaching is when a kid eventually
 Smiles and says,
 "Oh yeah, show me more."
 And you push her steadily
 Till she's through another door.

Teaching is sticking with a faller
 Till he learns to walk taller -
 Holding the rope so he can climb
 And reach up for the very first time.

Teaching is lesson-showing
 To a hopeless-seeming kid,
 And she surprises by grasping something
 That you yourself never did.

COOKING LESSON

All kids love their mother's food -
 In the world no taste is finer.
 My mum's cooking wasn't good -
 Basic food for a minor diner.

Her dumpling-soup had no appeal,
 Meat was burnt, vegetables tough.
 If smooth short pastry is ideal,
 Her pastry then was long and rough.

I've often had elegant food at Maxime's
 And sometimes in London's splendour,
 the Ritz.

They offer choux pastry
 and bream in soft creams
 Or venison rare as my status befits.

But at home in the dining room
 when I can choose
 I still love the tough little burnt
 scraps as chews.

Judge not mother's food by
 the tasting thereof;
 The pleasure is saturated
 there in her love.

*(All poems
 written
 by S. Peck)*



There are three messages written below
 in a secret code. Can you unravel them?
 Each letter of the alphabet has been re-
 placed by a number. Maybe the alphabet
 is going forwards (normal) or backwards
 (hint A = 26). All three messages use the
 same code.

4 19 18 24 19 8 18 23 22
 12 21 26 15 18 12 13
 19 26 8 7 19 22 14 12 8 7
 21 6 9 ?

4 19 26 7 20 12 22 8 6 11
 26 13 23 23 12 4 13 7 19 22
 8 7 26 18 9 8 4 18 7 19 12 6 7
 14 12 5 18 13 20 ?

4 19 26 7 25 22 20 18 13 8
 4 18 7 19 26 7 22 13 23 8
 4 18 7 19 26 7 26 13 23
 19 26 8 7 18 13 18 7 ?

*(Solutions to the puzzles
 will be shown in the next issue
 of Aspect magazine.)*

НОВЫЙ NX

LEXUS

СОЗДАЮЩИЙ ЧУВСТВА

ПОЧУВСТВУЙ
ОСТРОТУ
МНОГОГРАННОСТИ



NX 200

NX 200t

NX 300h



НОВЫЙ
LEXUS NX

Широкая линейка двигателей, передний или полный привод*

4 камеры панорамного обзора**

Беспроводное зарядное устройство для смартфона***

При поддержке
ООО «Тойота Мотор»
Служба клиентской поддержки:
8 800 200-38-83
www.lexus.ru

ЛЕКСУС – ПРИМОРСКИЙ

СПБ, УЛ. ШКОЛЬНАЯ, 98А

(812) 336-5888 | www.lexuscenter.ru

* Передний привод доступен в модели Lexus NX 200, полный привод доступен в моделях Lexus NX 200 AWD, Lexus NX 200t AWD, Lexus NX 300h AWD.
** Опция доступна для моделей Lexus NX 200t AWD и NX 300h AWD в комплектации Exclusive («Эксклюзив»). *** Опция доступна для всех моделей Lexus NX, кроме NX 200 и NX 200 AWD в комплектации Standard («Стандарт»). В рекламе использовано изображение модели Lexus NX 200t AWD в комплектации F SPORT («Эф Спорт»). РЕКЛАМА



International Language Academy была образована в 1995 году, как часть Nord Anglia Educational Group, крупнейшей корпорации в области частного образования в Великобритании, созданной в 1972 году и объединяющей 15 учебных центров ILA в 6 странах мира. Школы ILA в Великобритании являются членами ассоциации ARELS. В августе 2001 года ILA вышла из состава Nord Anglia и сейчас является самостоятельной компанией, которая предоставляет обучение иностранным языкам на профессиональном уровне.

www.ilaaspect.com

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНУ: + 7 (965) 078-15-78